

夢あふれる 未来のまち 平戸



September 2018
No.156

特集

— 救急の際、私たちにもできることは —

救える**命**がそこに

— 救急の際、私たちにもできることは —

9月のイベントカレンダー

9月の各種イベントや行政情報などをカレンダーで紹介します。

日曜 (SUN)	月曜 (MON)	火曜 (TUE)	水曜 (WED)	木曜 (THU)	金曜 (FRI)	土曜 (SAT)
						1 ●平戸城再築城300周年記念事業～光と音が織りなす幻想祭～(平戸城)(～10月31日) ●長崎と天草地方の潜伏キリシタン関連遺産世界遺産登録記念企画展「平戸藩とキリスト教」(平戸オランダ商館)(～10月31日) ●平戸城再築城300周年記念企画展「松浦の城」(松浦史料博物館)(～10月31日) ●おはなし会(ふれあいセンター児童室)14:00～
2 ●おはなし会(平戸図書館おはなしの部屋)14:00～	3 ●育児用品貸出開始(～14日)	4 ●年金相談(市役所本庁3階会議室)10:00～15:00 休 永田記念図書館	5 ●消費生活巡回相談中部地区(ふれあいセンター)13:00～15:00	6	7	8 ●みんなでシネマ(COLAS平戸ホール)14:00～ ●おはなし会(ふれあいセンター児童室)14:00～
9 ●救急医療週間(～15日)	10 ●公営住宅入居者募集期限	11 ●年金相談(館浦出張所)10:30～15:00 休 永田記念図書館	12 ●消費生活巡回相談生月地区(生月支所相談室)13:00～15:00 ●若者応援相談会in平戸(市役所3階会議室A)11:00～16:00 ●赤ちゃんおはなし会(平戸図書館おはなしの部屋)10:30～	13 ●個別創業相談会(平戸市役所内)10:00～16:00	14 ●ハローワークin平戸市(平戸商工会議所2階会議室)9:30～15:30	15 ●おはなし会(ふれあいセンター児童室)14:00～
16 ●おはなし会(平戸図書館おはなしの部屋)14:00～	17 敬老の日	18 ●RKBラジオ祭り出展事業者募集期限 ●年金相談(市役所本庁3階会議室)10:00～15:00 休 永田記念図書館	19 ●消費生活巡回相談大島地区(大島村公民館)14:00～16:00	20 ●動物愛護週間(～26日)	21 ●よろず相談会(田平町民センター)9:30～17:00	22 ●おはなし会(ふれあいセンター児童室)14:00～ ●平戸城再築300周年記念フォーラム(平戸文化センター中ホール)13:15～16:00 ●平成30年度長崎県市町合同公売会(川棚町勤労者体育センター)9:30～ ●動物愛護フェスティバル(サンビレッジ佐々)10:00～
23 秋分の日 ●ひらど軽トラ市(木引田町・宮の町商店街)9:00～12:30 ●おはなし会(平戸図書館おはなしの部屋)14:00～	24 振替休日 ●結核予防週間(～30日)	25	26	27 ●個別創業相談会(平戸市役所内)10:00～16:00 ●みんなでシネマ(COLAS平戸ホール)14:00～	28 ●ハローワークin平戸市(平戸商工会議所2階会議室)9:30～15:30	29 ●ひらど市民大学第4回講義(未来創造館) ●ライブラリーコンサート(COLAS平戸ホール)19:00～ ●おはなし会(ふれあいセンター児童室)14:00～
30 ●ダンロップツーリングステーション2018(川内峠)9:00～14:00		休 永田記念図書館				

編集後記

平戸城再構築300周年を記念し開催される「平戸、海のがたり」。

最新技術のプロジェクト
シモンマッピングで平戸城
を幻想的に演出するほか
なんとあの「シルク・ドゥ・
ソレイユ」に出演したこと
のあるパフォーマーの
シヨもあります。

秋に入り涼しくなりま
すが、9月・10月もまだ
まだ平戸は熱いです。
(伊)

「ワークライフバランス」
政府が、働き方改革として
長時間労働を是正して
家庭や個人の活動を充実
させることを目的に取り
組んでいます。

仕事柄、なかなか休みがとれない時期もありますが、スケジュール管理などをしっかり行って、個人の活動や家族との時間が確保できるよう、心がけていかないと思います。

(瀧)



将来の夢に向かって 感謝と期待を背負って日々躍動



残 暑厳しい夕刻のグラウンドで、サッカー少年たちと一緒に汗を流す「なでしこ」。その中で「俊敏な動きを見せる女の子が、生月ジュニアフットボールクラブに所属する吉田朱里さんです。」

週1〜2回、平戸少年サッカークラブと合同で練習しています。朱里さんは、2人の兄の影響で、小学校2年の夏からサッカーをはじめました。今では、長崎県のU12女子サッカーの選

抜メンバーにも選出されるほどの実力者です。日ごろの練習については「右サイドからしかけてクロスをあげるのが、得意なプレイです。そのために、1対1で負けない体の入れ方やドリブルなどを重点的に練習しています。また、相手に選手に当たり負けしないように、フィジカル面でも体力づくりなど基礎的なトレーニングを心がけています」と話します。指導する大浦監督は「実力はもちろんですが、仲間からの信頼も厚く、ここぞという時にはチームを引っ張ってくれる頼もしい存在」と目を細めます。今後の目標は「試合や練習の送迎をしてくれる両親やチームの保護者、指導者の期待に応えられるよう、まずは市の大会で優勝し、県大会で良い結果を残せるようにチーム一丸となって練習していきたいです。そして将来は、なでしこジャパンの一員として活躍したい」と、頼もしい表情で語ってくれました。生月のなでしこが、日の丸を背負う日も近いかも。

応援団から一言

『朱里らしく頑張してほしい』父・孝明さん

暑い夏や寒い冬、そして雨や雪が降る中でも、一生懸命にサッカーボールを追いかける姿は、親として感動しますね。今、こうしてサッカーが出来るのも、指導者や仲間たちの支えのおかげです。そんな人たちへの感謝の気持ちを忘れず、これからも朱里らしくサッカーを続けていってほしいです。



生月小学校
6年
吉田 朱里さん
生月町

試合の休憩や移動中は、好きなグループ、ビッケバンの音楽を聴きながら、リラックスしているそうです。

仏の日本酒品評会でプラチナ賞

問 商工物産課物産振興班 内線 2215



5月28日にフランスで開催された「KURA MASTER2018」において、福田酒造株式会社が出品した「福田 純米 山田錦」が、純米酒部門でプラチナ賞に輝きました。

「KURA MASTER」とは、フランス市場における日本酒をアピールする場として、2017年からフランスで開催している日本酒のコンクール（品評会）で、今年で2回目となります。

審査員からは「食事を邪魔しない穏やかな味が食中酒に適している」と評価。最高賞にあたるプラチナ賞10点の1つに選ばれ、長崎県内では唯一、受賞しました。今回、福田酒造からは、他にも純米大吟醸・吟醸部門に「福田 純米吟醸 山田錦」が出品され、金賞を受賞しました。

なお、紹介した日本酒は、限定販売のため、取扱店などについては福田酒造（☎27-1111）までお問い合わせください。

P 2	目次・仏の日本酒品評会でプラチナ賞・人口の動き・交通事故件数・火災救急件数
P 3	夢に向かって羽ばたけ
P 4～P 9	特集 一救急の際、私たちにもできることは— 救える命がそこに
P 10～P 11	伝統芸能
P 12～P 13	花火大会
P 14～P 15	平戸、海のものがたり ～平戸城再築城300周年記念事業～ 光と音が織りなす幻想祭
P 16	そうだ図書館へ行こう
P 17	今月のレシピ・世界遺産
P 18	高齢者の通いの場訪問
P 19	市民総合相談室・国際交流員の日記
P 20～P 21	子育て・健康応援コーナー
P 22～P 26	見逃せない情報がここに（お知らせ）
P 27	暮らしに役立つ情報がここにも（お知らせ）
P 28～P 29	まちのできごと
P 30	うぶ声&おくやみ
P 31	ハッピーバースデー
P 32	カレンダー

人口の動き

平成30年8月1日現在

■総人口	31,655人（-23人）	■男 性	14,924人（+3人）
平戸地区	18,254人（-28人）	■女 性	16,731人（-26人）
生月地区	5,473人（0人）	■世帯数	14,050戸（-9戸）
田平地区	6,856人（+2人）	※（ ）は、前月との比較	
大島地区	1,072人（+3人）	問 市民課戸籍住民班	内線 2524

交通事故件数

平成30年7月末現在

■件 数	30件（43件）
■死 者	0人（1人）
■負傷者	43人（57人）

※（ ）内は昨年同期

問 総務課危機管理班 内線 2313

火災救急件数

平成30年7月末現在

■火災	18件（25件）
■救急	1,040件（982件）

※（ ）内は昨年同期

問 消防本部予防課 ☎22-3167

心肺蘇生法

- 1.意識を確認する
- 2.救急車の要請およびAEDを現場に届けてもらうよう協力を求める
- 3.普段どおり呼吸をしているか確認
- 4.呼吸がなければ胸骨圧迫(心臓マッサージ)30回
- 5.気道確保(空気の通る道をつくる)
- 6.人工呼吸2回(行うことができれば省略可)

※4、6を2分間(5サイクル)行い、1、3を確認し、状態が変わらなければ4、6をさらに2分間行います。これを救急車が到着するまで繰り返します。

詳しい心肺蘇生法・AEDの使い方は、平戸市防災ホームページに掲載しています。
●アドレス <http://www.bousai.city.hirado.nagasaki.jp/life/resuscitation.html>

AEDの使い方

- 1.電源を入れる
- 2.パッドを貼る
パッドを貼る場所は、パッドに図で表示されているので、それにしたがって患者に貼り付けましょう
- 3.コネクターを指定された場所に差し込む
機械が心電図を解析し、心室細動(心臓のけいれん)を検出すると、自動的に充電します
- 4.放電ボタンを押す

※操作手順は、すべて機械が音声メッセージを出してガイドしますので、音声メッセージのとおり操作してください。

助けるためには、まず学ぼう！
正しい知識を身に付ける
救命処置を行うには、心肺蘇生法やAEDの使い方を知る必要がある。
いざというときのために、積極的に学んで欲しい。

人ごとではなく**当事者意識**を

8月10日、平戸小学校体育館で、救急救命講習会が開催され、小学生がAEDの使い方や胸骨圧迫の方法を学びました。
消防本部では、要請があれば学校のほかにも、企業や各種団体などに出向いて救急隊員が講習会を実施しています。一人でも多くの皆さんが、正しい知識を身に付けるためにも積極的に活用してしてください。
私たちも人ごとではありません。身近な人が倒れ、緊急の状況になっても、適切な対応ができるように備えることが重要です。

講習を受けた小学生に話を聞いてみた



Interview
おのうえ 優太 さん
(平戸小学校6年)

「すぐ119番通報して、人の命を助けたい」

心臓マッサージは押すのが難しく、結構力を入れて押すのできつかったです。AEDの操作も少し難しかったけど、今回いろんなことが学べて良かったと思います。

これからは、倒れている人を見つけたら、すぐ119番に電話して、人の命を助けたいです。



Interview
はりの 針尾 佳奈 さん
(平戸小学校6年)

「学んだことを生かし、自分から助ける」

初めて心臓マッサージを習いましたが、思ったよりも難しかったです。けど、消防署の人がおもしろおかしく説明してくれたのでわかりやすかったです。

これからは、ここで学んだことを生かして、もし命の危険がある人を見つけたら、自分から助けたいと思いました。



8月10日、平戸小学校体育館で消防本部の救急救命士から、胸骨圧迫の指導を受ける小学生。真剣な表情で取り組む。

特集

救える**命**がそこに

— 救急の際、私たちにもできることは —



参加者全員で救命処置を学んだ。

あなたも救急隊
私たちは、いつ、どこで、突然のけがや病気に襲われるかわかりません。
特に突然、意識を無くして倒れ、心肺停止状態となった場合、救急隊が到着するまでに居合わせた人が迅速で適切な救命処置を行えば、救命率は格段に上がるといわれています。
9月9日(日)～15日(土)まで「救急医療週間」です。正しい知識を身につけて、救急車が到着するまで自分が救急隊という意識を持ち、勇気を出して救命処置を行ってください。

救急のサインを見逃すな



大人(15歳以上)

- 顔が半分動きにくい、あるいはしびれる
- ろれつが回りにくい、うまく話せない
- 突然の激しい頭痛、突然の高熱
- 突然片方の腕や足に力が入らなくなる
- 支えなしで立ってられないくらいふらつく
- 急な息切れ、呼吸困難
- 胸の中央が締め付けられるような、または圧迫されるような痛みが2～3分続く
- 突然の激しい腹痛、持続する激しい腹痛
- 吐血や下血がある

小児(14歳以下)

- 唇の色が紫色で呼吸が弱い
- 激しいせきや、ゼーゼーして呼吸が苦しく、顔色が悪い
- 手足が硬直している
- 頭を痛がって、けいれんがある
- 激しい下痢や嘔吐で水分が取れず、食欲がなく意識がはっきりしない
- 激しいおなかの痛みで苦しがり、嘔吐が止まらない
- ウンチに血が混じった

※この他、いつもと様子がおかしい場合は、ためらわず救急車(119番)を呼んでください。

メール119・FAX119

聴覚(耳が聞えない)、言語(しゃべれない)に障がいがあり、音声での119番通報が困難な人を対象としたシステムです。「具合が悪くなった」「火災を発見した」など、救急車や消防車が必要なとき、携帯電話・パソコンなどのメール機能、もしくはFAXを使用した119番緊急通報をすることができます。



メール119受信装置



FAX119受信装置

利用方法

通報の仕方

●FAXの場合

平戸市消防本部FAX119専用送信用紙を記入し、局番なしでダイヤル119を押し送信する。

●電子メールの場合

- ①メールアプリの「新規メール作成」画面を出す。
- ②通報用のアドレス、救急車が向かう場所の住所、名前など必要な事項を入力し送信する。

対象者

- ・平戸市に住んでいる聴覚障害者・言語障害者
- ・平戸市の会社や店に勤めている聴覚障害者・言語障害者
- ・平戸市の学校に通っている聴覚障害者・言語障害者

申込方法

利用案内書は平戸市消防本部、各出張所に置いています。また、平戸市ホームページからダウンロード

することもできます。利用案内書の「申込書」に記入して、郵送、FAX、電子メールか、直接平戸市消防本部および各出張所まで持参してください。

●郵送の場合

〒859-5121 平戸市岩の上町733番地1
平戸市消防本部警防課通信指令係 宛

●FAXの場合

FAX番号 22-5179

●電子メールの場合

アドレス: shobo@city.hirado.lg.jp

平戸市ホームページ(注)から「メール119番通報(登録・変更・中止)申込書」をダウンロードし、必要事項を記入し、メールに添付してください。

※その他の詳しい内容は、平戸市ホームページ(注)をご覧ください。平戸市消防本部警防課通信指令室(☎22-3167)までお問い合わせください。

(注) ホームページアドレス https://www.city.hirado.nagasaki.jp/kurashi/life/syobou/kasai/2018-mail119_riyouannai.html



通信指令室では、24時間体制で救急要請に備えている。

普段からの備えが大切

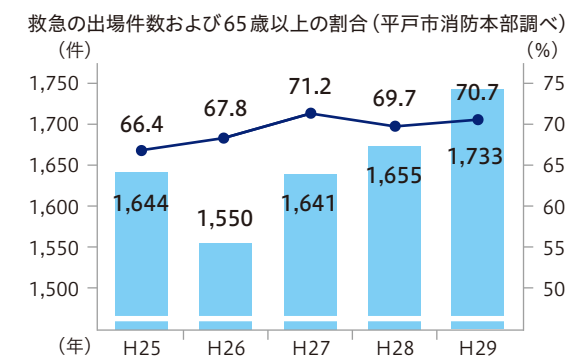
平成29年の平戸市の救急出場件数は、1733件と過去最高で、前年に比べ78件増加しています。その中で、65歳以上の占める割合がもっとも高く、全体の

救急のサインを見逃すな！
一人暮らしの高齢者は特に気を付けてほしい。
自分自身の命を守るために、迅速な対応ができるよう事前の備えが必要。

迷ったら119番を

70%ほどを占めています。近年は一人暮らしの高齢者の割合も増えています。一人暮らしの皆さんは周りに人がいないため、自分自身が普段から救急に備えておく必要があります。いつもと調子が違うなと思うことがあれば救急のサインかもしれません。図1のような症状があれば、我慢して重症化する前に、ためらず119番に電話してください。

また、救急車が到着した際、救急活動を迅速に行うことができるよう「かかりつけ医療機関」「持病」などの医療情報や、緊急連絡先などの情報を専用の容器に入れて自宅の冷蔵庫に保管する「救急医療情報キット」を備えておくことも重要です。希望者には無料で配布していますので、市役所健康ほけん課健康づくり推進班(内線2540)までお問い合わせください。



平戸市は、4つの救急告示病院を中心に救急患者のほとんどが市内の医療機関で受け入れられています。このため、各地で問題となっている救急患者の「たらいまわし」がほとんどなく、現場で応急手当を実施した家族や関係者から救急隊そして医療機関へと「救命の連鎖」がスムーズに行えています。

私が採用された20年前は、平戸市管内で救急出場がない日もありましたが、今では出場がない日はほとんどなく、10件を超える日も多くなっています。

救急車は、本署2台、各出張所1台を配置していますが、出張所管内で同時発生した場合には本署からの出場、本署管内で3件出場の場合は、出張所からの出場となり、現場への到着時間が遅れてしまい、救える命が救えなくなる恐れがあります。

救急車の適切な利用についても、ご理解・ご協力をお願いします。

平戸市消防本部警防課
救急救助主任・副隊長

ちぎた こうじ
千北 晃司

「救急車の適切な利用をお願いします」



Interview

目の前で人が倒れたらどうしますか。救急の講習会では、まず人を集めること、速やかに胸骨圧迫を開始すること、そしてAED（※）を着けることを学びます。

AEDは、重症の不整脈の状態（心室細動）で血液を送り出すことができなくなった心臓に電気ショックを与えて正常に戻します。人は脈が触れなくなつて5分以内にAEDを使用すると社会復帰の可能性は高くなり、時間とともにその可能性は低下していきます。

最近、公共機関や銀行、飲食店などが集まる場所にはAEDが設置されているので、探してください。「電気ショックなので危険」と感じるでしょうが、必要ない場合は作動しないので、安心して使用してください。

例えば「問いかけに反応がなく、呼吸が普通でない」「目の前で突然人が倒れた」場合は、ためらわずにAEDを使用しても大丈夫です。

AEDが近くにない場合は、できるだけ早く胸骨圧迫を始めましょう。一番初めに見つけた人が開始することで助かる命があります。病院に搬送されて心拍が戻った人の多くは、救急車が到着する前から胸骨圧迫を受けています。救急車が到着する前から救命は始まっています。皆さんの決断で助かる命があるのです。

市内の病院で大部分の救急症例は処置可能ですが、重症の場合は佐世保の病院に転院することがあります。また、平戸市は南北に長いので119番してから病院に到着するまでに時間が必



Interview

長崎大学病院 准教授・医学博士
(平戸市民病院勤務 内科医)

なかおけ りょうた
中桶 了太 医師

※自動体外式除細動器 (Automated External Defibrillator)

「倒れている人を見たら 迷わず救命処置を始めてください」

要なこともあります。救急は所詮「コトガデキタ」からの対策です。

もう一つの対策として日ごろからできることは「救急のお世話にならない」つまり、重大な病気を防ぐことです。特に、高血圧や糖尿病を放置しておく、心臓や脳に命にかかわる病気が発生する危険率が高くなります。ぜひ、年に1回は特定健診や人間ドックなどを受診して、命にかかわる病気を未然に防いでほしいと思います。

「ひらど消防フェスタ2018」を開催



おとしの消防フェスタの様子。

幼年消防クラブ、婦人防火クラブ、消防団、市民などが一堂に集い消防とのふれあいを深めることで、防火意識の高揚を図るとともに防火防災の輪を広げることを目的に開催しています。

救護法の体験もあるので、ご家族で参加してください。

- と き **10月6日(土) 正午**
- ところ 平戸市消防本部敷地内
- 参加費 無料
- 体験メニュー
救護法、放水体験、ロープ渡り体験
はしご車体験、地震体験 など
図消防本部予防課 ☎ 22-3167

救急車が到着するまでが勝負！

迅速かつ適切な処置が鍵

一刻も早い処置が、社会復帰できるかの鍵を握る。

最初に見つけた人は、救急車が到着するまで迅速かつ適切な行動をとってほしい。

助かった命、そのときの状況とは

「2年前の7月3日でした。夜中の3時過ぎ、一緒に寝ていた主人の、異様なうめき声で目が覚めました。見ると呼吸が止まり意識もなかった。すぐに119番に電話をしました」と当時の様子を話すトシ子さん。

突然のことで、慌ててパ

ニックになったといいます。しかし、電話先の通信指令員のある一言が秀敏さんの命を救います。『心臓マッサージはできますか』。その言葉がなければ、主人の処置をせず、ただ家の前で救急車を待っていたと思います。職場で年に一度講習を

受けていたので、心臓マッサージはなんとかできました。救急車で市民病院に運ばれる間も、救急救命士が意識のない夫に声をかけ続けてくれました。本当にありがたかったです」と感謝の言葉を述べます。

その後は、病院の迅速な



みやざき ひでとし
宮崎 秀敏さん トシ子さん 夫妻
(下中津良町)

「急性心室細動」で一時心肺停止に。妻、救急救命士、病院の迅速かつ適切な処置のおかげもあり、現在では後遺症もなく普段どりの生活を送っています。

「『心臓マッサージができますか』 この言葉で奇跡の生還ができました」

対応もあり、1カ月ほどで退院し、現在は後遺症もなく元気に暮らしています。

もともと血圧も正常で、他にも異常はなかったという秀敏さん。しかし予兆はあったといいます。「倒れる前日のラジオ体操のとき、深呼吸したら胸が痛かったんです。その2、3日前に草刈機で草刈りをしたので、そのせいだと思い込んでいました。しかしあまりの痛みに、病院に行ったんですが、土曜の夕方だったこともあり診察は受けずに帰ってきました。今思えばそのときに診てもらえばよかった」と振り返ります。

「今でも『奇跡の生還ですね』って看護師さんから言われるんです。今年は、生き返って2歳の誕生日を迎えました。本当に皆さんのおかげです。特に、消防署には足を向けて寝れんつてよく2人で話すんですよ」と、秀敏さんは大病をしたと思えないほど元気な声で話してくれました。



お盆の伝統芸能が市内各地で開催

舞い踊る妙技

平戸地区の「平戸のジャンガラ」、獅子地区の「獅子の須古踊」、度島地区の「度島の盆ごうれい」、生月地区の「館浦の須古踊」、大島地区の「大島の須古踊」「大島のジャンガラ」「大島の流儀」。

今年も市内各地で、優美な舞が披露された。



1_獅子の須古踊の鉦打ち/2_館浦の須古踊の笛/3_大島の流儀の花杖/4_踊りを披露する前、先人に敬意を表し、手を合わせる/5_館浦の須古踊の花杖/6_度島の盆ごうれいの棒術/7_獅子の須古踊の高い山/8_平戸のジャンガラ奉納①/9_館浦の須古踊「アビヤゴ」/10_度島の盆ごうれいの寺の下坂起こし/11_平戸のジャンガラの笛/12_全員での参拝/13_平戸のジャンガラ奉納②/14_獅子の須古踊の杵ふり

伝統の技を受け継ぎ、後世につなぐ





1_「平戸港夏まつり」平戸城天守閣から望む花火／2_「たびら夏まつり」平戸大橋を望む花火／3_「平戸港夏まつり」平戸城を望む花火／4_「大島夏まつり」大根坂漁港に上がった花火／5_「獅子夏まつり」の灯籠／6_おいしそくにアイスクリームを食べる少女／7_「平戸港夏まつり」恒例の女性腕相撲大会／8_出店のゲームに真剣なまなざしの少女／9_お父さんと一緒に金魚すくいをする少女／10_「獅子夏まつり」で出し物を披露する少女／11_「大島夏まつり」を楽しむ観客



— 百花繚乱 — 夏の夜空を彩る



夏の風物詩である「花火大会」や「夏まつり」が各地区で開催され、市民の皆さんだけではなく、お盆をふるさとで過ごす帰省客の皆さんも参加し、どの会場にもぎわいを見せました。

各地区とも来場者を楽しませようと工夫を凝らしたイベントが盛りだくさん。

「平戸港夏まつり花火大会」では恒例の「職場対抗女性腕相撲大会」が行われ、集まった腕自慢の女性たちが、職場のプライドをかけ戦いました。また「大島村夏祭り花火大会」では、モノマネ芸人ショーやビンゴ大会など盛り上がりを見せ「たびら夏祭りシーサイド花火大会」では、よさこいやヒップホップダンス、高校生による太鼓の演奏などが披露され、観客を沸かせました。

祭りの最後には、百花繚乱の花火が打ち上げられ、夏の夜空を彩りました。

にぎわいを見せた夏まつり

「夏まつり」——。

胸ときめき、心踊ったことだろう。

夏の良き思い出として、

人々の心に刻まれた淡い記憶。

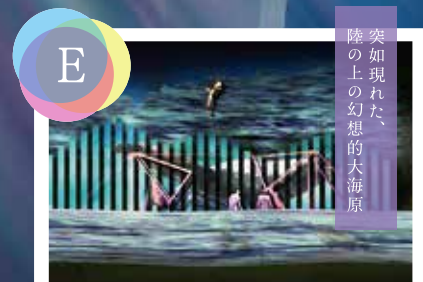
そんな「夏祭り」を追った。

大輪の花 乱れ咲く

平戸市民
限定
割引チケット

← 平戸市民の皆さんは、こちらの割引チケットを切り取って持参してください。

光と音が融合する、 体感型・デジタルアート歴史絵巻。



突然現れた、
陸上の幻想的
大海原

不思議な大海原

まるで陸の上に大海原が出現したかのような、
幻想的な世界。

【週末限定の特別演出ショー】

夢幻の松浦水軍

世界トップクラスのパフォーマー達が勇猛果敢な
松浦水軍をイメージした映像とアクロバットを組み
合わせたパフォーマンスを繰り広げます。

世界的パフォーマー達が演じる、
アクロバットパフォーマンス。

〈ショー公演スケジュール〉 ※約15分 ※金土日祝のみ

	1公演目	2公演目	3公演目
9/1(土)～30(日)	19:20～	20:20～	21:10～
10/1(月)～31(水)	19:00～	20:00～	21:00～

〈演出紹介〉

大きなリングで舞い踊る「シルホ
イル」や人間ピラミッド「パンキ
ン」、高さ10mまで飛び上がる無
重力アクロバット「ロシアンズウ
ィング」など。また出演者は、世界的
サーカスカンパニー「シルク・ドッ
・ソレイユ」作品に出演するなど、世界的に活躍
しているパフォーマー達が驚きの演技を披露。



海幻
ものがたり
が始まる

光の参道

夢の世界へと誘う、夜霧に包まれた光の
参道。七色の光であなたを「平戸、海の
ものがたり」へと誘います。



平戸の海に
まつわる
歴史を知る

デジタル歴史絵巻

平戸の海にまつわるこれまでの歴史が
プロジェクションで蘇るデジタル絵巻。
いにしえの平戸城へタイムスリップ。



I

平戸瀬戸の壮大な景色

光の見奏櫓

平戸の海を見下ろす見奏櫓を普段では
見られない色鮮やかな姿に照らします。



H

プロジェクション
マッピングで輝く海
の城

海の灯り城 - HIRADO CANDLE -

街を見下ろす高台から平戸の街をあなた
にかく見守り、人々の営みに光を灯してきた平
戸城。これから先も平戸の人々と共に歩む
城の歴史を幻想的な光で演出します。

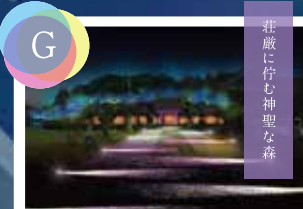
〈ショー演出スケジュール〉

19:00～閉園まで20分毎に上演

〈クリエイター紹介〉

NAKED

世界初のウユニ塩湖や東京駅へのプロジェクションマッピング
など、常に新しい価値を生み出すクリエイティブカンパニー。



G

荘厳に佇む神聖な森

亀岡神社と光の森

松浦藩主が祀られている亀岡神社と森
一帯が幻想的な光で包みこまれ神秘的
な世界に。

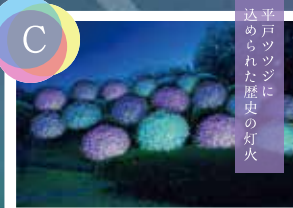


F

幻想的な奉納の舞

海の神楽殿

神楽殿がまるで海の中になったかよう
な、美しくも不思議な世界に。非日常な
空間へと誘います。

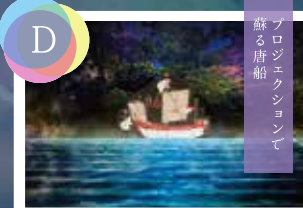


C

平戸ツツジに
込められた歴史の
灯火

深海のツツジ

平戸ツツジに照らされた幻想的な光の
波で、様々な歴史を見てきた平戸の海が
蘇る。



D

プロジェクションで
蘇る唐船

蘇る唐船

荒波に揉まれた唐船に蘇る歴史絵巻。
海とともに生きてきた平戸の人々の息
遣いに想いを馳せる。

※画像はイメージです。実際の演出内容とは異なる場合がございます。

<http://hirado-castle.com>

平戸、海のものごと

検索

※【臨時駐車場】レストハウス、文化センター、猶興館駐車場。(土・日・祝日は臨時駐車場から会場までの無料シャトルバス
を運行します)

※10月24日(水)・25日(木)は「平戸くんち」のため休演します。

～ 光と音が織りなす幻想祭～平戸海のものごと～

平戸城再築城300周年を記念し、「平戸の海」に焦点を当てたデジタルアートイベントが開幕。最新デジタル映像で、さまざまな歴
史で紡がれてきた松浦氏と平戸城を紐解く、幻想的なおとぎ話をお楽しみください。

特に、最新技術のプロジェクションマッピングによる幻想的な平戸城本丸。金土日祝限定で亀岡神社特設ステージにて「シルク・
ドゥ・ソレイユ」出演者による映像とアクロバットを組み合わせたパフォーマンスが必見です。

2018.9.1(土)～10.31(水) 長崎県平戸城内 〒859-5121
長崎県平戸市岩の上町1458 開演時間 18:30～21:30

入
場
料

大人 1,000円(800円)
小・中校生 500円(400円)
身障者 800円(600円)

【チケット販売】市役所観光課・各支所・出張所にて販売中
お問い合わせ:平戸市役所 文化観光商工部観光課 TEL.0950-22-4111 E-mail kanko@city.hirado.lg.jp
() 内の料金は平戸市民の料金となります。【平戸市在住を証明できるもの(運転免許証や保険証な
ど)か左上のチケットが必要となります。】

図書館へ行こう

本は、市内の図書館・図書室どこでも貸出・返却できます。

おすすめの
新刊

『月とアポロとマーガレット』

ぶん／ディーン・ロビンズ
え／ルーシー・ナイズリー
出版社／評論社
マーガレットは、宇宙と算数が大好きな女の子でした。そして、1969年、アポロ11号の月着陸を成功させた、女性プログラマーとなりました。幼いころから自分のやりたいことをあきらめず、どんなことにもチャレンジし続けたマーガレット・ハミルトンを描いた絵本です。



『フォックスクラフト 3』

著／インバリ・イセーレス
訳／井上 里
出版社／静山社

魔法の力を秘めた子ギツネのアイラは、最大の敵メイジと純白のギツネがいる暗闇の地へ赴く。家族を取り戻すため、アイラの最後の戦いが始まります。壮大な魔法と冒険の物語です。



『師匠歌丸』

著／桂 歌助
出版社／イースト・プレス

桂歌丸の弟子になって32年。悪戦苦闘しながら、まっすぐに師匠の背中を追いつけた著者が、落語家を志してから師匠との日々を綴りました。「ほめる人は敵と思え、叱る人は味方と思え」と弟子思いの桂歌丸の姿を垣間見ることができる1冊です。



『も〜っとずぼらヨガ』

著／崎田 ミナ
監修／福永 伴子
出版社／飛鳥新社

ヨガ通いによって心身の健康を取り戻していった漫画家が、ずぼらでも運動嫌いでも続けられるヨガ・ストレッチをマンガで紹介する。座ったままでもできるポーズも多数収録。



『ツチハンミョウのギャンブル』

著／福岡 伸一
出版社／文藝春秋

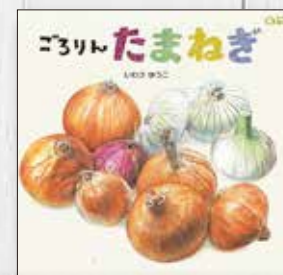
4千匹のうち生き残れるのは1匹か2匹。ツチハンミョウの壮絶なギャンブル人生に比べたら、私たち人間なんてー。生物学者の福岡ハカセが大胆なる仮説・珍説・枝葉末節を綴る。



『ごろりんたまねぎ』

さく／いわさ ゆうこ
出版社／童心社

たまねぎの皮をむいてみると、中から真っ白なたまねぎが出てきました。縦にさっくり切って、またまたそれを半分切ってみると、ばらばらとばらけてきて……。楽しいおいしい食べもの絵本です。



各地域の食生活改善推進員が紹介します！ 18

今月のレシピ

健康ほけん課健康づくり班 市内線 2546

『トマト肉じゃが』

【材料（4人分）】

豚肉（こま切れ）・・・120g	醤油・・・大さじ1・1/2
じゃがいも・・・3個	酒・・・大さじ1
にんじん・・・1/2本	砂糖・・・大さじ1
玉ねぎ・・・1個	にんにく（みじん切り）・1かけ
ホールトマト缶・・・1缶	サラダ油・・・小さじ1

【作り方】

- 1 じゃがいもは皮をむき一口大に切る。にんじんは、いちよう切りにする。玉ねぎは、1cm幅のくし切りにする。
- 2 鍋に油をひき、にんにくをいれる。香りが立ったら豚肉を入れて炒め、砂糖を加える。
- 3 豚肉に火が通ったら、中火で玉ねぎ、じゃがいも、にんじんを入れて油が回るまで炒める。
- 4 トマト缶、醤油、酒を加え、炒め合わせて、ふたをして火が通るまで煮る。

【栄養（1人分）】

エネルギー 161kcal たんぱく質9.3g 塩分1.4g

トマトのうまみと

酸味で減塩料理！

定番の肉じゃがに、トマトのうまみを使うと、だし汁いらずで作ることができます。トマトの酸味が豚肉と良く合い、減塩にもなります。定番の味に飽きたらぜひ作ってみてください。



大島支部 若芽会
しばやま のがこ
柴山 延子 さん

毎月19日は「食育の日」です！

春日集落の「かくれキリシタン信仰」

春日集落は、戦国時代後期に生月島南部などを治める籠手田氏の所領となり、1558年にヴィレラ神父の主導による一斉改宗で、平戸島西海岸の周辺地域と共にキリシタン集落になりました。1561年に春日を訪れたアルメイダ修道士の手紙から、当時、春日集落の見晴らしのよい場所に教会堂が建てられたことなどが確認できます。

春日集落のかくれキリシタン組織は「お札」などをご神体とするキリシタン講と呼ばれる小さな組織が二つあったほか、洗礼を行う役目の人がいたことや「オテンベンシャ」による病氣直しが行われていたことが聞き取り

から分かっています。これらの組織は平成に入ると解散していきませんが、今でも、納戸神と呼ばれるご神体（聖具）を大切に祀りしている家があります。祖父が熱心なかくれキリシタン信者であった寺田さん（安満の里春日講会長）は「小さい頃に祖父と一緒に中江ノ島が見える小高い丘に登ったことがある。中江ノ島に向かって呪文のようなものを唱えていたことを覚えている。今思うとあれがオラショだったのかもしれない」といいます。

春日集落で継承されたこれらのご神体は、案内所「かたりな」でその複製品を展示しています。

「長崎と天草地方の潜伏キリシタン関連遺産」の世界文化遺産に関する情報をお知らせします。
図文化交流課文化遺産班 市内線2277

世界遺産 vol.6

オテンベンシャと呼ばれる納戸神（ご神体）



麻の縄を束ねたもので、かくれキリシタンの行事で祓いや病氣治しに用いる。

図書館のイベント情報

会 場	主なイベント	開催時間
平戸図書館	おはなし会（おはなしのへや）	毎週日曜 午後2時～
	赤ちゃんおはなし会（おはなしのへや）	12日（水） 午前10時30分～
	「みんなdeシネマ」（COLAS平戸ホール） 「トロッコ」（邦画：116分）	8日（土）・27日（木） 午後2時～
	ライブラリーコンサート（COLAS平戸ホール） 門屋尚山氏、松浦歌乃子氏、安永歌恵氏、筒歌晴氏らによる尺八と箏のコンサートです。（予定）	29日（土） 午後7時～
永田記念図書館	おはなし会（ふれあいセンター児童室）	毎週土曜 午後2時～

各図書館・図書室連絡先

平戸図書館	☎22 - 4017
永田記念図書館	☎28 - 0128
南部公民館図書室	☎27 - 0047
生月図書室	☎53 - 2111
田平町中央公民館図書室	☎57 - 0207
大島村公民館図書室	☎55 - 2511

図書館ホームページ

http://www.hirado-lib.jp
携帯電話からQRコードを読み込んで簡単にアクセスできます。



事例①
購入した商品が偽物だった
のに、出品者に返品に応じて



最近、インターネットやスマートフォンを使って不要になった物を出品し収入を得る「メルカリ」「ラクマ」などのフリーマーケットアプリを利用する人が増えています。
国民生活センターでは、このようなフリーマーケットアプリについての相談が増えていることから次のような注意を呼びかけています。

もらえず、アプリ運営業者に相談したら「当事者間で話し合うように」と言われた。
事例②
アプリを使い出品・発送したブランドバッグを購入者に偽造品だと疑われ、商品代金を支払ってもらえない。
利用する際の注意点
フリマサービスは、個人同士の取引であるためトラブル解決は当事者間で解決することとされています。そのため、運営会社がトラブルに介入せず、解決が困難なケースが多いのが現状です。
当事者間で話し合っても、運営業者に相談しても交渉が進まない場合は、最寄りの消費生活センターなどに相談しましょう。

問 市民課内消費生活センター ☎内線2530

平戸市の国際交流員として着任しましたボニーです。8月にオランダから平戸市に来ました。平戸市に着いて1週間経ちましたが、第1印象で平戸市はとてもフレンドリー、そして過ごしやすいところだと思いました。
私は、オランダの西側に位置する、ドルドレヒト市というところで生まれ育ちました。16歳までずっと同じ町、同じ家で過ごし、毎日同じ顔、そして毎日の学校帰りに同じ建物を見てきました。「早くこの町を出たい」「チャレンジがしたい」という気持ちでいっぱいとなり、2010年に1年間の留学で日本に来ました。たった1年じゃ足りず、オランダの高校を卒業した後、日

本の大学に入学しました。大卒に通った4年間の間に、私は2回オランダに帰りました。その2回目に、日本人の友人を連れてロッテルダム、キンデルダイク(風車)そして、もちろん、ドルドレヒト市を案内し、地元を彼女の目線で見せる機会がありました。それから、何回か日本のお客さんを案内しているうち、私は初めて地元の美しさに気付くことができました。
私は、オランダ人の目で見ると平戸はとても歴史的で美しい街だということを、平戸の若者にも気づいてもらいたいです。そして自分が住む町に誇りを持ち、平戸を訪れるたくさんの人に、その美しさを伝えてもらいたいと思います。



国際交流員
ボエト ボニー
(オランダ王国出身)

問 文化交流課交流推進班 ☎内線2278

— みんないきいき元気に —

高齢者の通いの場訪問

VOL.30

平戸市では、高齢者がいつでも元気でいられるために、身近な地区公民館などで健康体操「平戸よかよか体操」を毎週行う場の設置を推進しています。
このコーナーでは、各地区の「高齢者の通いの場」を毎月紹介いたします。

問 長寿介護課高齢者支援班(地域包括支援センター) ☎内線2594



「ひも3よかばい」

紐差第3地区では、平成29年5月から50～80代の人が集まり平戸よかよか体操を週1回開催しています。団体の名称は、健康体操などを通じて今まで以上に健康になろうという考えから、地区名と方言を組み合わせ「ひも3よかばい」と名付けています。

会では、平戸よかよか体操のほか、生涯学習出前講座を活用し、読み聞かせや健康体操、また参加者同士で公会堂周辺をウォーキングしたり、食生活改善推進員の協力を受け料理教室なども行っています。体操が終わると持ち寄ったおまんじゅうや果物を囲んで茶話会を行い、お互いの最近の話題で盛り上がったりしています。

Interview

ひも3よかばい

代表
まつせ やすこ
松瀬 康子さん
(紐差町)



民生委員になって2年目となりますが、地区内の高齢者宅を訪問するうちに、皆さんが集まるような場がないか感じていました。現在では、毎回7～8人程度の参加者で、平戸よかよか体操などに取り組んでいます。

参加者の1人は、以前ははすから立ち上がることが容易ではなかったのに、体操を始めてから、楽に立ち上がれるようになりました。また、毎週土曜日に集まることを皆さん、非常に楽しみにしています。

今後は、毎週の体操を通して、地区の人たちの健康増進がさらに進むことを期待しています。

活動日/毎週土曜
午前8時30分～午前10時
活動場所/紐差第3区公会堂
対象者/紐差第3地区
代表/松瀬 康子



9月の献血

問 健康ほけん課健康づくり班 ☎内線 2549

日にち	時 間	ところ
	9：00～10：00	長崎県肉用牛改良センター
9月27日（木）	10：30～13：00	平戸市役所田平支所
	14：30～16：00	青洲会病院
標語「献血で 救える命が そこにある」		

9月の認知症のひと家族のつどい

日にち	時 間	ところ
9月6日（木）	13：30～15：30	平戸市未来創造館 COLAS平戸
問 長寿介護課地域包括支援センター内線☎2592		

9月の健康テレフンプログラム

曜 日	内 容
月 曜	脂肪肝による肝臓がんについて
火 曜	手根管症候群
水 曜	溶連菌感染症
木 曜	化粧品かぶれとは
金 曜	PTSDについて
土曜・日曜	更年期障害について

※フリーダイヤル ☎0120-555-203（携帯不可）
※携帯電話 ☎095-826-5511
●祝日は前日のテープが流れます。
●午前9時から翌朝午前9時までの24時間、同じ内容のテープが3分間流れます。
お問い合わせ先 長崎県保険医協会 ☎095-825-3829

今月の
持ダネ

10月はピンクリボン月間ですー 早期発見・早期治療のため乳がん検診を受けましょー

乳がんは、女性の死因第5位

問 健康ほけん課健康づくり班 ☎内線 2545

乳がんは、女性の死因の第5位、罹患数は第1位で、生涯で乳がんにかかる確率は9%、11人に1人といわれており、40歳～60歳ごろが最も罹患率が高いがんとなっています。しかし、早期に発見すれば予後がよく、5年相対生存率は90%以上です。

平戸市は、県平均よりも高い受診率ですが、平成29年度の受診率は19.1%と、まだまだ低い状況です。乳がん検診の対象者は、40歳以上の前年度乳がん検診を受けていない人で、そのうち

40～60歳の女性は、受診料は、無料です。
この機会に、乳がんについて正しい知識を学び、乳がんの早期発見・早期治療につなげていきたいと思います。

平戸市の乳がん検診受診率 (%)

	H28	H29
平戸市	16.6	19.1
長崎県	13.4	—



平戸市はピンクリボン運動を推進しています

乳がんの正しい知識と検診の大切さを伝えるため、毎年10月1日を「ピンクリボンデー」と定めて、全国各地でピンクリボン運動を行っています。平戸市においても「ピンクリボンひらどAI・AI・AI」が乳がんの早期発見・早期治療の啓発運動に取り組んでいます。

オープニングセレモニー

と き 9月30日（日）午後5時～午後6時30分
ところ 未来創造館
内 容 ボランティアコンサート、ミニ講話、ライトアップ
※当日はピンクドレッサー賞やラッキー賞など商品贈呈がありますので、ピンクのものを身に着けてお越しください。

ピンクリボンライトアップ

ピンクリボン運動の啓発のため、下記の期間において、市内観光施設をピンク色にライトアップします。
と き 9月30日（日）～10月4日（木）
午後6時30分～午後9時
ところ 平戸城・平戸オランダ商館
※平戸城は9月30日（日）のみライトアップします。



子育て・健康応援コーナー



このコーナーでは、子育てや健康に関する旬な情報を「お知らせ」します。
特定健診やがん検診などの日程は、各世帯に配布している「健康カレンダー」をご覧ください。



9月の各種相談および赤ちゃんの健診など

問 こども未来課母子保健班 ☎内線 2572

日にち	ところ	種類および受付時間
9月4日（火）	ふれあいセンター	妊 母 10：00～10：30
9月6日（木）	大島村公民館	乳 12：30～13：00 1 3 13：00～13：30
9月12日（水）	ふれ愛センター度島	妊 母 10：00～10：30
9月14日（金）	平戸市福祉保健センター（田平）	乳 13：00～13：30
9月19日（水）	平戸市福祉保健センター（田平）	1 12：30～12：45
9月27日（木）	平戸市福祉保健センター（田平）	3 12：30～12：45
9月28日（金）	平戸市福祉保健センター（田平）	パ 19：00～21：00

母 母子健康相談 妊 妊婦健康相談 1 1歳6カ月児健診 3 3歳児健診 乳 乳児健診 パ Sun・Mamaひろば（パパ・ママ教室）

親子で遊んで、ママ友作ろう（就学前交流の場）

※開所時間などの詳しい情報は、子育て応援ガイドブック「おひさま」をご覧ください。

施設名	連絡先	施設名	連絡先	施設名	連絡先	施設名	連絡先
トコトコ （田平：保健センター）	57-1943	中津良保育所 （南部：中津良保育所）	27-0475	よちよちクラブ （生月：山田児童館）	53-1759	おひさまひろば （田平：平戸口社会館）	57-0236
あいちゃん広場 （北部：愛の園保育所）	22-2244	堤保育園 （南部：堤保育園）	27-1084	めばえキッズ （生月：認定こども園めばえ）	53-0496	さくらんぼ広場 （田平：若葉保育園）	57-3028
子育てエレン.C （北部：平戸幼稚園）	22-2810	小鳩保育園 （南部：小鳩保育園）	27-0333	生月認定こども園 （生月：生月認定こども園）	53-1079	はなぞの広場 （田平：花園保育園）	57-0744
かもめネットワーク （北部：しおかこども園）	22-3360	津吉保育園 （南部：津吉保育園）	27-0222	やよいプレイランド （田平：やよい幼稚園）	57-0789	しまっこ広場 （大島：大島村保育所）	55-2006
みのりの樹1 （北部：みのりこども園）	22-2575						

9月の休日当番医

問 平戸市医師会 ☎20-0011

日にち	医療機関	住 所	連絡先
9月2日（日）	柿添病院	平戸市鏡川町278番地	23-2151
9月9日（日）	北川病院	平戸市浦の町737番地	22-2344
9月16日（日）	柿添病院	平戸市鏡川町278番地	23-2151
9月17日（祝・月）	青洲会病院	平戸市田平町山内免612番地4	57-2155
9月23日（日）	谷川病院	平戸市田平町山内免400番地	57-0045
9月24日（祝・月）	青洲会病院	平戸市田平町山内免612番地4	57-2155
9月30日（日）	柿添病院	平戸市鏡川町278番地	23-2151

いざというとき

子どもが急な病気になったら

●小児救急電話相談センター
（受付時間18:00～8:00）
☎#8000 または ☎095-822-3308

救急医療機関のことは

●平戸市消防本部
☎22-4199
※電話番号を間違いないよう注意してください。



見逃せない情報がココに

見落としがちな「募集」「お知らせ」などの「情報」が満載
このページも見落とさないで、要チェック!

平戸市役所	☎22-4111	生月支所	☎53-2111	田平支所	☎57-1111	大島支所	☎55-2511
中部出張所	☎28-1111	南部出張所	☎27-0004	館浦出張所	☎53-1501	度島連絡所	☎25-2834

募 集

公営住宅の入居者を募集します

入居を希望する人は、申込書に添付書類を添えて、都市計画課、または各支所地域振興課にお申し込みください。

○募集戸数 12戸(22戸)

- ①平戸地区 7戸(4戸)
- ②生月地区 2戸(18戸)
- ③田平地区 3戸(0戸)

※7月募集で応募のなかった住宅については、随時募集を行っていますので、窓口またはホームページでご確認ください。

※(一)内の戸数は、随時募集の数です。

○申込期限 9月10日(月)

※郵送でも受け付けます。(必着)

○申込資格 原則として、次のすべての要件を満たしていることが必要です。

- ①収入が公営住宅法施行令に定められた基準内であること

- ②住宅に困っていること
- ③地方税などの滞納がないこと

- ④暴力団員でないこと(同居者を含む)
- ⑤特定公共賃貸住宅については、同居または同居しようとする親族があること

※単身者は、2K以下の住宅に入居することになります(高齢者、障がい者などを除く)

○添付書類

- ①世帯全員の所得証明書(平成29年分)
- ②納税証明書
- ③住民票謄本

※平成30年1月1日現在で市内に住所を有していた人は、個人番号(マイナンバー)提供により添付書類の提出が省略できます。

○選考方法 募集戸数を超えた住宅については、抽選により選考します。なお、抽選会は、9月29日(土)た

びら活性化施設で開催予定です。

※抽選会の開催については、該当者に後日通知します。
※入居決定後に入居を辞退することがないよう、事前に十分検討したうえでお申し込みください。

◎問 都市計画課総務住宅班 (☎内線2286)

県立農業大学校平成31年度入学生募集

農業大学校は、全寮制で入学金や授業料は無料です。(寮費や食費などは別途必要) 在学中に、各種資格や免許を取得することができ、卒業生の多くは専業農家や農協などで活躍しています。また、卒業後は短期大学卒業と同等に扱われます。

○募集学科 野菜学科・花き学科・果樹学科・畜産学科

○試験日

▼推薦 10月5日(金)

▼1次 12月3日(月)

▼2次 平成31年3月8日(金)

○試験会場 農業大学校

○願書受付期間

▼推薦 9月4日(火)～27日(木)

▼1次募集 11月1日(木)～22日(木)

▼2次募集 平成31年2月15日(金)～3月1日(金)

○願書入手先 市役所農林課、長崎県各振興局農林部、農業大学校

◎問 農業大学校 (☎0957-26-1016)

生月こども園の保育士を募集します

保育業務(クラス担任)を募集します。

○雇用期間 随時(非常勤嘱託職員の場合、1年毎の更新)

○雇用条件

非常勤嘱託職員

▼勤務時間 週37時間30分

▼賃金 月額16万3,100円

※社会保険・雇用保険、割増賃金、2km以上の通勤費用負担有り

臨時職員

▼勤務時間 (1日)7時間

45分

▼賃金 日額 7千円

パート職員

▼勤務時間 週25時間

▼賃金 時給900円

※社会保険、雇用保険、2km以上の通勤費用負担有り

○申込資格

- ①地方公務員法第16条の欠格事項に該当しない人
- ②保育士資格を有する人かつ幼稚園教諭の普通免許状を有する人
- ③普通自動車運転免許を所持している人

○申込方法 平戸市臨時職員登録申込書または市販の履歴書に必要事項を記入し、保育士資格の免許証および幼稚園教諭の普通免許状の写しを添付して福祉部こども未来課または、生月こども園へお申し込みください。

○試験日 応募者へ個別に連絡します。

○試験内容 書類・面接による選考試験

◎問 こども未来課子育て支援班

(☎内線2575)

乳幼児への育児用品貸出事業第3期募集

乳幼児の健やかな成長を支援し、保護者の経済的負担の軽減を図るため、育児用品の貸し出しを行っています。

○貸出用品と貸出期間

- ①ベビーベッド15台・最長1年
- ②ベビースケール(体重計)20台・1～3カ月
- ③ベビーバス10台・1～3カ月
- ④チャイルドシート10台・最長1年

※応募者多数の場合は、抽選とします。

○対象者 市内に住所を有する乳幼児(12月31日(月)までに出産予定を含む)の保護者または、里帰り先の祖父母など。ただし、保育料などの滞納者を除く。

○申請方法 印かんと母子健康手帳を持参し、市民課総合窓口または各支所地域振興課、各出張所に備え

平成30年度平戸市美術展覧会の作品を募集します

◎問 文化交流課文化遺産班(☎内線2279)

市民の皆さんの絵画・デザイン・工芸・写真・書などの作品を募集します。入賞者は、11月3日(祝・土)平戸文化センターで表彰式を行ないます。

○募集期間 10月3日(水)～5日(金)

○募集方法 文化交流課、未来創造館、中部公民館、南部公民館、生月町島の館、田平町民センター、大島村公民館に詳しい募集要項を設置しています。

快適な生活環境のお手伝い

有限会社 鶴丸設備

営業種目

- 給排水設備工事
- 浄化槽設備工事
- 浄化槽維持管理
- 浄化槽清掃

どんな小さな事でもお気軽にご相談ください。

TEL.0950-23-3629 FAX.0950-23-3921

平戸市大久保町1732番地4

平戸銘菓

カスドース

全国発送承ります

平戸市木引田町431 桜針の館

TEL 0950-23-8000 FAX 0950-23-8700

http://www.hirado-tustaya.jp

海上ホテルからのご提案。そして、おもてなし。

心を込めて、思い出に残るご法事をお手伝いさせていただきます。

ご法事プラン 百合コース

忌明などにも最適お特なプランです。

ご法事プラン 菊コース

少人数からでもご利用いただけます。

平戸海上ホテル

〒859-5102 長崎県平戸市大久保町2231-3

ご予約・お問合せ TEL/0950-22-3800 http://hiradokaijyohotel.co.jp

募 集

RKBラジオ祭り出展
事業者を募集します

福岡での平戸市産品をPR
することを目的に、福岡市で
開催されるRKBラジオ祭り
への出展を行います。

2日間で約5万人の来場が
見込まれ、販路開拓の絶好の
機会となります。多くの事業
者からの応募をお待ちしてい
ます。

○と き 10月20日(土)・
21日(日)午前10時～午後
5時

○ところ RKB放送会館
○募集対象 食品加工事業所
飲食店、製菓店、雑貨店な
ど

○出展料 無料(要事前申込
み)

○申込期限 9月18日(火)
※事前に締切となる場合が
あります。

○注意事項 申し込みを希望
される人は、出展に際し諸
条件がありますので、事前
に商工会までお問い合わせ

○と き 9月22日(土)午
前10時～正午(荒天時中止)

○ところ サンビレッジ佐々
横広場(北松浦郡佐々町小
浦免41-9)

○内 容 モデル犬のデモン
ストレーション、犬のしつけ
方教室、小動物とのふれあ
いコーナー、プラ板で迷子
札を作ってみよう、犬や猫
の健康相談

○入場料 無料
○問 県北保健所衛生環境課
(☎57-36936)

平成30年度「全国労働
衛生週間」について

厚生労働省は、10月1日
(月)から7日(日)まで平成
30年度「全国労働衛生週間」
を実施するため、9月1日か
ら30日(日)までを準備期間と
しています。

全国労働衛生週間は、労
働者の健康管理や職場環境の
改善など、労働衛生に関する
国民の意識を高めるとともに、
職場での自主的な活動を促し
て労働者の健康を確保するこ

ください。

○問 平戸市商工会
(☎57-0223)

お知らせ

平成30年度長崎県市町
合同公売会 in かわたな

長崎、佐賀、福岡、宮崎の
12市町合同で、市税等徴収の
ため差押動産の合同公売会を
「入札」および「せり売り」方
式により開催します。

○と き 9月22日(土)午
前9時30分受付および開場
5時

○ところ 勤労者体育センター
(川棚町)
※約210点を出品予定です。
○問 税務課総務徴収班
(☎内線2614)

平戸市民生涯学習講演
会の委託先を公募します

市では、市民グループを委
託先に選定し、市民が主体と
なり、企画立案・開催までを
行う「平戸市民生涯学習講演
会」を開催しています。今回、

新たなメニューを用意しまし
た。あなたもグループで計画
してみませんか。

○講演内容・時期 自由
※年度内に事業を完了する
こと。

※営利、宗教勧誘、政治
的利用を目的としないも
のに限る。

○共通項目
▼市内に本拠地を置くグルー
プ
▼誰でも無料で参加できる
こと

○委託費
講演会300人以上
▼委託費 上限50万円
講演会50人～300人未満

▼委託費 上限25万円
講演会開催の際は、広報な
どで案内しますので、ぜひ
ご参加ください。

○問 生涯学習課生涯学習推
進班
(☎内線5042)

ひらど市民大学第4回
講義を開催します。

市では「平戸を担う人材」

の育成を目指し「ひらど市民
大学」を開講しており、第4
回講義を左記のとおり開催し
ます。

○と き 9月29日(土)

○ところ 未来創造館
○内 容 学問道楽

○講師 谷澤毅氏(長崎県
立大学国際経営学科教授)
※入学せずに、聴きたい講
義だけを受講することも
できます。(ただし、年
度内に2回までで、1回
の講義に参加費500円
が必要となります)

○その他 受講を希望される
場合は、事前に生涯学習
課までご連絡ください。

○問 生涯学習課生涯学習
推進班
(☎内線5042)

9月20日～26日は動物
愛護週間です

この週間は、動物の愛護と
適正な飼養についての関心と
理解を深めるために定められ
ています。

動物愛護フェスティバル

○お問い合わせ 住宅・土
地統計調査コールセンター

ナビダイヤル
Tel0570-78-3939
IP電話Tel03-5539-52

30
○受付時間 午前8時～午後
9時

○問 企画財政課企画統計班
(☎内線2336)

9月24日から30日は結核
予防週間です

結核とは、結核菌によって、
主に肺に炎症を起こす病気で
す。結核が進行した患者の咳
などに含まれる結核菌が空気
中に飛び散り、それを吸い込
むことにより「感染」します。

ただし、結核に感染しても、
通常は免疫機能が働いて結核
菌の増殖が抑えられ、全ての
人が「発病」するとは限りませ
ん。栄養状態が悪かったり、
加齢とともに体力が衰えてき
たりすると、免疫力が結核菌
に負けて「発病」します。現在、
特に高齢者の発病が増えてい
ます。

結核の初期症状は、風邪に
よく似ています

①咳やたんが2週間以上続
く

②37度程度の微熱が続く

③体がだるい
※これ以外にも、体重が減
る、食欲がない、寝汗を
かくなどの症状もありま
す。

結核の予防と早期発見のポ
イント

①咳やたんなど風邪のよう
な症状が2週間以上続い
たら、医療機関を受診し
ましょう

②免疫力が低下しないよう、
規則正しい食生活を心が
けましょう

③年に1回定期的に胸部
エックス線検査を受けま
しょう。精密検査が必要
な場合は、必ず受診しま
しょう

④乳幼児への結核予防には、
BCGワクチンの接種が
有効

○問 県北保健所地域保健課
健康対策班
(☎573933)

相続による名義変更はお済みですか？

登記費用のお見積もりは無料です。
まずはお気軽にお問い合わせください。

☎0950-26-0077

登記手続きならおまかせください！スタッフ一同お待ちしております！

松田信哉司法書士法人 平戸事務所
代表司法書士 松浦寛(登録番号:長崎445号)
平戸市築地町561-1(平戸市役所から徒歩3分)



新車・中古車販売
車検 点検 钣金 保険
〒859-5152 長崎県平戸市鏡川町1146-1 TEL 0950-22-2674

田中モータース

白い歯って良いな！



歯が一日で白くなる
ホワイトニングキャンペーン開催中！
完全予約制 生月 歯医者 検索
診療時間: 9:00～13:00・14:00～18:00
休診日: 日祝日、その他
TEL 0950-26-5555



想いをかたちに...

故人と語り、自分を見つめ直す...
お墓は大切な家族の記念碑です。

墓石・記念碑・設計～施工

有限会社 松永石碑店

〒859-5704
長崎県平戸市生月町山田免2331
TEL 0950-53-2816



各種相談

市役所では、市民の皆さんが普段の生活の中で抱えている悩みや困りごと、また、お仕事で就職や創業などを考えている人たちなどに対し、各種専門の相談員に相談できる窓口を用意しています。

今月は下記の日程で開催しますので、お気軽にお越しください。

■年金相談（完全予約制）

○9月4日（火）10：00～15：00

市役所本庁3階会議室

○9月11日（火）10：30～15：00

館浦出張所

○9月18日（火）10：00～15：00

市役所本庁3階会議室

年金相談予約 ☎0956-34-1189

佐世保年金事務所お客様相談室受付時間（平日）8：30～17：00（相談日の前日までにご予約ください）

☎健康ほけん課国保年金班 ☎内線2542

■消費生活巡回相談

○9月5日（水）13：00～15：00

中部地区（ふれあいセンター）

○9月12日（水）13：00～15：00

生月地区（生月支所）

○9月19日（水）14：00～16：00

大島地区（大島村公民館）

☎市民課内消費生活センター ☎内線2530

■ハローワークin平戸市

○9月14日（金）9：30～15：30

平戸商工会議所2階会議室

○9月28日（金）9：30～15：30

平戸商工会議所2階会議室

☎商工物産課商工新産業班 ☎内線2213

■個別創業相談会

○9月13日（木）10：00～16：00

平戸市役所商工物産課内

○9月27日（木）10：00～16：00

平戸市役所商工物産課内

☎商工物産課商工新産業班 ☎内線2213

■よろず相談会

（事業者の経営上の課題解決支援のための相談会です）

○9月21日（金）9：30～17：00

田平町民センター（研修室2）

☎商工物産課商工新産業班 ☎内線2213

■若者応援相談会in平戸

○9月12日（水）11：00～16：00

平戸市役所3階会議室A

☎商工物産課商工新産業班 ☎内線2213

暮らしに 役立つ情報が ここにも

普段の生活に欠かせない情報を「お知らせ」

市税の納期限【10月1日（月）】

■国民健康保険税 第4期

■介護保険料 第4期

■後期高齢者医療保険料 第3期

※口座振替日 9月27日（木）

この日に振替ができなかった場合は、10月12日（金）に再振替します。

☎税務課総務徴収班 ☎内線2613

延長窓口

本庁市民課では、平日の開庁時間に来庁できない人のために、時間外に証明書などを発行するサービスを実施しています。サービスを利用される場合は、必ず当日の午後5時までにご連絡ください。

■9月の延長窓口実施日
6日（木）、13日（木）、20日（木）、27日（木）

■延長時間 午後5時15分～午後7時

■開設場所 本庁市民課

■受付内容 転入・転出・転居届

■交付できる証明書

○住民票の写し ○戸籍謄（抄）本

○戸籍附票の写し ○印鑑登録および印鑑証明書

※各支所・出張所では実施していません。

※証明の種類によっては、委任状が必要になる場合があります。また、印鑑登録は即日登録できない場合がありますので、事前にご確認ください。

☎市民課戸籍住民班 ☎内線2523

お知らせ

ダンロップツーリング ステーション2018

ツーリングで人気のスポット、川内峠でイベントが開催されます。ツーリングの目的地または途中の立ち寄りスポットとしてご利用ください。イベントは、参加無料、事前申込不要です。

○とき 9月30日（日）午前9時～午後2時

※原則雨天決行ですが、台風・暴風などの悪天候の場合、安全上の理由により、予告なく中止となる場合があります。

○ところ 川内峠第3駐車場

○内容

①ダンロップスタッフによる
タイヤの空気圧点検・外
観チェック、タイヤ試乗
会
②モーターサイクルジャーナ
リスト八代俊二氏による
トークショー
③フリードリंकサービス。
地元業者によるグルメ屋

台

○注意事項 イベントに参加する際は、道路交通法を遵守し、安全運転を心がけてください。2輪車以外でイベントに参加される人は、第2駐車場をご利用ください。

詳しいイベントの内容については「ダンロップツーリングステーション2018」のホームページをご覧ください。

◎問 ダンロップツーリングステーション事務局（タムラインターナショナル（株））
☎0740-337032

「緑の募金」への協力ありがとうございました

本年3月1日から5月31日まで行われた緑の募金活動において、市民の皆さんからの温かいご協力により、92万1,870円の募金が集まりました。ありがとうございました。
この募金は、私たちの豊かな生活を支え、多くの恵みを与えてくれる森林づくりのほか、花

来春、小学校へ入学する幼児の保護者の皆さんへ

◎問 学校教育課指導班（☎内線5024）

平成31年4月に小学校へ入学予定の幼児の健康診断を次のとおり行います。

該当児の保護者宛に、8月中旬に案内のはがきを送っていますので、必ず受診をお願いします。はがきが届いていない場合はご連絡ください。

○対象者 平成24年4月2日～平成25年4月1日の間に生まれた幼児

平成30年度平戸市就学時健康診断日程表

実施日時	会 場	対象学校
10月5日（金） 13：30～	平戸市多目的 研修センター	津吉小・志々伎小 野子小
10月15日（月） 13：30～	田平町民センター	田平北小・田平南小 田平東小
10月23日（火） 14：30～	大島小学校	大島小
10月24日（水） 13：30～	平戸小学校	平戸小・田助小 中野小・度島小
10月25日（木） 13：30～	生月町中央公民館	生月小・山田小
10月30日（火） 13：00～	平戸市ふれあい センター	根獅子小・紐差小

構造および原動機の主なもの	最高速度および大きさ	年税額
乗用装置のある農耕トラクタ、コンバイン、耕運機（トラレー付）、田植機など	最高速度35km/h未満のもの	2,400円
フォークリフト、ショベルローダ、タイヤローラ、ロードローラ、グレーダ、林内作業車、草刈作業車など	長さ4.70m以下、幅1.70m以下、高さ2.80m以下に該当するもののうち、最高速度15km/h以下のもの	5,900円

農耕作業用自動車もナンバー登録が必要です

◎問 農林課農林整備班
（☎内線2267）

苗や花木の配布など地域の緑化などに活用します。

乗用装置のある農耕作業用自動車は公道を走行する、しないに関わらず「小型特殊自動車」に分類され、所有者になった場合は、車両を登録する必要があります。

また、新たに購入・譲渡し

た農耕作業用自動車については、届出なしにナンバープレートを付け替えるのではなく、旧自動車の廃車申告を行い、新たに登録する必要がありますので、正しい申告をお願いします。

◎問 税務課住民税班
（☎内線2603）



8/10・11

Hirado City Photo News

親子で防災意識を高める



平戸小学校で、平戸小学校PTA主催による災害対策事業「学校に泊まろう」が行われました。

近年の自然災害において、避難生活を過ごす人たちが、実際にどのように過ごしているのかを体験し、防災に対する意識を高め、有事の際の備えを親子のふれ合いを通して深めることを目的として、避難所に指定されている平戸小学校の運動場や体育館を活用して、炊飯体験や宿泊などが行われました。

また、平戸消防署の協力の下、煙体験や心肺蘇生法などの救急救命講座なども行われました。

8/9

Hirado City Photo News

新しく4人が平戸で着任



平戸市内で国際交流員および外国語指導助手として、新たに4人が着任するにあたり、市長室で辞令交付式が行われました。

国際交流員は、主に海外の姉妹都市・友好都市との交流事業などに携わり、翻訳・通訳や平戸と現地との連絡調整、市の観光などに対する補助業務などに従事します。

外国語指導助手は、市内の各小・中学校で児童・生徒の英語や国際理解教育の向上を目的に配置され、英語の授業の補助業務などに従事します。

8/10

Hirado City Photo News

将来の平戸を見据えた大人顔負けの質問で議論は白熱



平戸市議会議場で「平成30年度平戸市子ども議会」が開催されました。

今年は、昨年までと違い市内の中学校を2つのグループに分け、そのうち5校の中学校から3人ずつ子ども議員を選出し、中学生の視点から平戸の将来像を考え、本来の議会同様の形式で行われました。

子ども議員からは「平戸市未来創造羅針盤(第2次平戸市総合計画)」の各プロジェクトについて、大人顔負けの鋭く切り込んだ質問がされるなど、議場はヒートアップしていました。



8/5

Hirado City Photo News

平戸の世界遺産を海から巡るクルージング



世界遺産「平戸の聖地と集落(春日集落と安満岳(中江ノ島))」の登録を記念して、海から巡るクルーズを開催しました。

台風の影響で1週間延期となっていた今回のイベントには、市内外から41人が参加。2隻の船に乗船して、平戸の構成資産を海の上から見学し、市の職員から解説を受けながら学びました。

また、春日集落到上陸し、春日の棚田なども散策。春日の案内所「かたりな」では、現地の人たちのおもてなしに、参加した人たちは、喜んでいました。

8/3

Hirado City Photo News

平戸の商店街の夏のにぎわい



木引田町、宮の町商店街一帯で「コックスフェスタ・王国祭」が行われました。

毎年、地元商店街の人たちが中心となって、魚の棚町から浦の町までの商店街一帯を歩行者天国にして開催しています。

今年も、各商店の前には飲食ブースやゲームコーナーが立ち並んでいました。また、大型バイクの展示や平戸小学校の金管バンドによる演奏なども行われ、猛暑の影響を感じさせないくらい家族連れや若者たちでにぎわいました。

7/25

Hirado City Photo News

1年間の任期を終える



平戸とオランダの架け橋として活躍した、国際交流員のバックル・シャレーさんが、1年の任期を終え離任し、オランダに帰国することになりました。

シャレーさんは、任期中、姉妹都市であるオランダノールトワイケルハウト市との高校生短期留学事業や、各種イベントでの通訳業務、また、市民の皆さんへ英語を教えたりするなど幅広く活躍されました。

今後、平戸市とオランダの架け橋として、活躍してくれることを期待しています。



H I R A D O の
アイドル大集合



にしはら
西原 ちやん
H28.9.14 2歳(田平町)



なかむら いつぎ
中村 樹 くん
H29.9.7 1歳(田平町)



いしだ おやめ
石田 彩姫 ちゃん
H26.9.21 4歳(田平町)



牧山 結心 ちゃん
H27.9.8 3歳(田平町)



まつもと ゆぎと
松本 侑喜斗 くん
H28.9.1 2歳(敷佐町)



えぐち 江口
H28.9.12
いつぎ 亮輝 くん
2歳(早福町)



やまなか 山 中 ^{そうし} 壮志 くん
H29.9.29 1歳(根獅子町)



ながみね げん
長嶺 弦くん
H28.9.6 2歳(生月町)



ながた 永田 けんと 健人 くん
H29.9.8 1歳(生月町)

10月
生まれ
募集中

Happy Birthday 投稿募集！

10月に誕生日を迎えるわが子の笑顔を、皆さんに届けませんか？このコーナーでは、小学校入学前の子どもの写真を募集しています。（市内在住者に限ります）

- 投稿方法 ・写真・子どもの氏名（ふりがな）・生年月日・性別・投稿者氏名・住所・連絡先を添えて、Eメールでお送りください。
- 申込先 広報ひらどHappy Birthdayコーナー（人事課秘書広報班）
Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp
- 申込期限 発行月前月の15日まで
- 募集人数 10人（先着順）
- QRコード
応募でき
- 

※メール送信の際は、件名に必ず「10月号Happy Birthday」と入れてください。
 ※ご投稿いただいた写真は、必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。
 ※被写体の承諾については、投稿者の責任となります。

QRコードで簡単に
応募できますよ！



問 市民課戸籍住民班
☎内線2522

うぶ声		うぶ声	
名前	平戸地区	保護者	行政区
いわさき 岩崎	愛奈	ゆうき 有毅	早福
かいつ 福井	瑛大	稔	新町
うらへん 浦邊	輝心	くにひで 邦英	清水川
まつもと 松本	りょうたろう 凌太郎	ゆうや 裕哉	上大垣
たなか 中村	みつば 三葉	智浩	津吉中央
おがわ 小川	うみ 想海	しゅん 秀樹	紐差第2
とぎさ 戸寄	ちはる 千遥	たつき 駿	向月
おぐさ 小楠	心愛	たつき 龍城	獅子第1
みいだ 見井田	あらた 新	まこと 誠	高麗町
まつもと 松本	かの 叶音	たけや 拓也	大久保
りきやう 力久	せな 稜	としき 俊基	戸石川
むら 村田	けいしろう 菜風	かつき 克樹	飯良第2
さく 佐伯	けんしろう 拳志郎	みさと 美里	大川原
にしや 西宮	きんひり ひまり	のぶみ 伸文	上大垣
くらだ 寺田	あき 欣時	けんじ 健悟	上大垣
いしだ 石田	こはる 瑚華	ゆうき 祐樹	兵庫県神戸市
おおかわ 大川	しづき 詩月	ひろのり 博範	浦北

【平戸地区】		名前	年齢	死亡日	行政区
松本	松本	安彦	80歳	7/16	後平
堀	高尾	スミ	92歳	7/16	薄香浦
池田	志佐子	新町	97歳	7/19	津吉中央
初崎	セイ	光の園	101歳	7/20	大川原
橋本	絹江	神上	85歳	7/21	前津吉浦
山本	キミ子	ウメ	101歳	7/22	大山
橋本	キミ	敏行	91歳	7/25	猪渡谷
松崎	ヒサ	米雄	101歳	7/25	戸石川
福田	すみ江	安男	91歳	7/26	田助在
井元	ケイ	武夫	88歳	7/27	大瀬
岡部	タナ	玲子	87歳	8/2	山中
須本	三子		91歳	8/4	神上
田中					
松本					

[illegible]

Town Topic



願いましては

8月2日、平戸文化センターで平戸商工会議所主催「第54回平戸珠算選手権大会」が開催され、市内の珠算教室より98人が参加しました。優勝者は、9月の長崎市での県大会に出場します。



平戸で就職しませんか

8月11日、平戸文化センターで合同企業面談会が開催されました。市内に事業所がある18社が出展。企業の担当者と話すことのできる機会で、参加者は熱心に説明を聞いていました。